



KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

Bruselj, 26.8.2005
KOM(2005) 392 končno

Predlog

ODLOČBA SVETA

o dovoljenju Nemčiji, da s Švico sklene sporazum, ki vključuje določbe, ki odstopajo od členov 2 in 3 Šeste direktive Sveta 77/388/EGS o usklajevanju zakonov držav članic v zvezi s prometnimi davki

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1) OZADJE PREDLOGA

- **Razlogi in cilji predloga**

V pismu, evidentiranem na Generalnem sekretariatu Komisije 14. januarja 2005, je Nemčija v skladu s členom 30(1) Šeste direktive Sveta 77/388/EGS z dne 17. maja 1977 o usklajevanju zakonov držav članic v zvezi s prometnimi davki - Skupni sistem davka na dodano vrednost: enotna osnova za odmero zahtevala dovoljenje, da lahko s Švico sklene sporazum, ki vključuje določbe, ki odstopajo od členov 2 in 3 navedene direktive.

V skladu s členom 30(2) Direktive 77/388/EGS je Komisija s pismom z dne 17. januarja 2005 o zahtevku obvestila druge države članice, s pismom z dne 19. januarja 2005 pa je Komisija obvestila Nemčijo, da ima vse podatke, ki so potrebni za oceno zahtevka.

- **Splošno ozadje**

Sporazum med Nemčijo in Švico bo sklenjen v zvezi z gradnjo mejnega mostu čez reko Ren med Laufenburgom (Baden-Württemberg) in Laufenburgom (Aargau), ki povezuje nemško zvezno cesto B 34 in švicarsko kantonsko cesto K 130.

Sporazum določa, da so blago in storitve, dobavljene v zvezi z gradnjo in vzdrževanjem mostu, predmet švicarskega davka na dodano vrednost in da se nemški davek na dodano vrednost zanje ne zaračuna.

Določa tudi, da je blago, uvoženo iz Švice v Nemčijo, oproščeno davka na dodano vrednost, če se blago uporabi za gradnjo ali vzdrževanje tega mejnega mostu. Vendar se to odstopanje ne uporablja za blago, ki ga za enake namene uvozi državni upravni organ.

Načela teritorialnosti iz Direktive 77/388/EGS določajo, da je dobava blaga in storitev, opravljenih na nemškem ozemlju, predmet nemškega davka na dodano vrednost, medtem ko se za isto delo, opravljeno na švicarskem ozemlju, določbe iz Direktive 77/388/EGS ne bi upoštevale. Uporaba teh določb bi pomenila razčlenitev operacij glede na ozemlje, na katerem so bila izvedena posamezna dela. Vse blago, uvoženo iz Švice v Nemčijo za gradnjo ali vzdrževanje mostu, bi bilo prav tako predmet davka na dodano vrednost v Nemčiji.

Državi pogodbenici menita, da bi uporaba teh predpisov pomenila večje davčne zaplete za podjetja, odgovorna za izvajanje zadevnih del. Zato menita, da so davčne določbe v osnutku sporazuma upravičene in bi poenostavile davčne obveznosti podjetij.

Komisija se strinja, da predlagani način obdavčevanja gradbenih in vzdrževalnih del ter odstop od davka na dodano vrednost na blago, uvoženo za ta dela, pomenita poenostavitev, ki bo zadevnim podjetjem olajšala uporabo davčnih predpisov.

- **Obstoječe določbe na področju, na katerega se nanaša predlog**

Poudariti je treba, da je Svet že v več primerih dovolil Nemčiji, da sklene podobne sporazume s tretjimi državami v zvezi s projekti na obmejnih območjih, ki so vsebovali davčne določbe, podobne določbam, predlaganim v tem sporazumu.

- **Usklajenost z drugimi politikami in cilji Unije**

Se ne uporablja.

2) POSVETOVANJE Z ZAINTERESIRANIMI STRANKAMI IN OCENA VPLIVA

- **Posvetovanje z zainteresiranimi strankami**

Ni potrebno.

- **Zbiranje in uporaba strokovnega znanja**

Zunanje strokovno znanje in izkušnje niso bile potrebne.

- **Ocena vpliva**

Predlog za odločbo želi poenostaviti postopek zaračunavanja davka v zvezi z gradnjo in vzdrževanjem mejnega mostu in ima zato pozitiven ekonomski učinek.

Vpliv bo zaradi majhnega obsega odstopanja v vsakem primeru omejen.

3) PRAVNI ELEMENTI PREDLOGA

- **Povzetek predlaganega ukrepanja**

Dovoljenje Nemčiji, da sklene sporazum s Švico, ki vključuje določbe, ki odstopajo od Šeste direktive 77/338/EGS v zvezi z DDV.

- **Pravna podlaga**

Člen 30 Šeste direktive Sveta 77/388/EGS z dne 17. maja 1977 o usklajevanju zakonov držav članic v zvezi s prometnimi davki - Skupni sistem davka na dodano vrednost: enotna osnova za odmero.

- **Načelo subsidiarnosti**

Predlog je pod izključno pristojnostjo Skupnosti. Načelo subsidiarnosti se zato ne uporablja.

- **Načelo sorazmernosti**

Predlog je v skladu z načelom sorazmernosti zaradi v nadaljevanju navedenega(-ih) razloga(-ov).

Ta odločba se nanaša na dovoljenje, izdano državi članici na njeno zahtevo, in ne

predstavlja nobene obveznosti.

Zaradi omejenega obsega odstopanja je posebni ukrep sorazmeren z želenim ciljem.

- **Izbira instrumentov**

Predlagani instrumenti: drugo.

Druga sredstva ne bi bila primerna zaradi naslednjega(-ih) razloga(-ov).

V skladu s členom 30 Šeste direktive Sveta 77/388/EGS o usklajevanju zakonov držav članic v zvezi s prometnimi davki je možna samo odločba Sveta.

4) PRORAČUNSKE POSLEDICE

Če se dovoljenje odobri, bo projekt imel povsem zanemarljiv učinek na lastna sredstva Skupnosti, pridobljena iz davka na dodano vrednost.

Predlog

ODLOČBA SVETA

o dovoljenju Nemčiji, da s Švico sklene sporazum, ki vključuje določbe, ki odstopajo od členov 2 in 3 Šeste direktive Sveta 77/388/EGS o usklajevanju zakonov držav članic v zvezi s prometnimi davki

SVET EVROPSKE UNIJE JE–

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 77/388/EGS z dne 17. maja 1977 o usklajevanju zakonov držav članic v zvezi s prometnimi davki - Skupni sistem davka na dodano vrednost: enotna osnova za odmero¹, in zlasti člena 30 Direktive,

ob upoštevanju predloga Komisije²,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 30(1) Direktive 77/388/EGS lahko Svet soglasno na predlog Komisije kateri koli državi članici dovoli, da s tretjo državo sklene sporazum, ki lahko vsebuje odstopanja od navedene direktive.
- (2) V pismu, evidentiranem v Generalnem sekretariatu Komisije 14. januarja 2005, je Nemčija zahtevala dovoljenje za sklenitev sporazuma s Švico o gradnji in nadaljnjem vzdrževanju mejnega mostu čez reko Ren med Laufenburgom (Baden-Württemberg) in Laufenburgom (Aargau).
- (3) V skladu s členom 30(2) Direktive 77/388/EGS je Komisija s pismom z dne 17. januarja 2005 obvestila druge države članice o zahtevku Nemčije. S pismom z dne 19. januarja 2005 je Komisija uradno obvestila Nemčijo, da ima vse informacije, potrebne za oceno zahtevka.
- (4) Sporazum mora vsebovati določbe o DDV, ki odstopajo od členov 2(2) in 3 Direktive 77/388/EGS v zvezi z blagom in storitvami, dobavljenimi za gradnjo in nadaljnje vzdrževanje mejnega mostu, ter blagom, uvoženim za iste namene.
- (5) Če odstopanja od Direktive 77/388/EGS ne bi bila odobrena, bi bila gradnja in vzdrževanje, izvedena v Nemčiji, predmet nemškega DDV, za dela, izvedena v Švici pa se določbe Direktive 77/388/EGS ne bi upoštevale. Prav tako bi bilo blago,

¹ UL L 145, 13.6.1977, str. 1. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2004/66/ES (UL L 168, 1.5.2004, str. 35).

² UL C [...], [...], str. [...].

uvoženo iz Švice v Nemčijo za gradnjo ali vzdrževanje mejnega mostu, predmet nemškega DDV.

- (6) Uporaba teh običajnih predpisov bi pomenila resne davčne zaplete za podjetja, odgovorna za izvajanje del.
- (7) To odstopanje je namenjeno poenostavitvi pobiranja davkov na dela v zvezi z gradnjo in nadaljnjim vzdrževanjem zadevnega mostu.
- (8) Odstopanje bo imelo povsem zanemarljiv učinek na lastna sredstva Skupnosti iz DDV
–

SPREJEL NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Nemčiji je dovoljeno, da s Švico sklene sporazum z določbami, ki odstopajo od Šeste direktive Sveta 77/388/EGS, ki zajema gradnjo in nadaljnje vzdrževanje mejnega mostu čez reko Ren med Laufenburgom (Baden-Württemberg) in Laufenburgom (Aargau).

Odstopajoče davčne določbe sporazuma so določene v členih 2 in 3.

Člen 2

Z odstopanjem od člena 3 Šeste direktive Sveta 77/388/EGS se del mostu na nemškem ozemlju zaradi dostave blaga in opravljanja storitev v zvezi z gradnjo in vzdrževanjem mostu šteje, kot da je na švicarskem ozemlju.

Člen 3

Z odstopanjem od člena 2(2) Šeste direktive Sveta 77/388/EGS blago, uvoženo iz Švice v Nemčijo, ni predmet davka na dodano vrednost, če se uporablja za gradnjo ali nadaljnje vzdrževanje mostu iz člena 1. Vendar se to odstopanje ne uporablja za blago, ki ga za enake namene uvozi državni upravni organ.

Ta odločba je naslovljena na Nemčijo.

V Bruslju,

*Za Svet
Predsednik*